



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00051321

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 51321**

Lugar y fecha: Document Place and date: 11/02/2019	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 11/02/2019	Hora: Time: 10:16 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter				
Nombre: NUEVOS ALMACENES S.A				
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE
Tipo de Transporte: Marítimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name: SEALAND GUAY AQUIL
Placa: Registration plate: 905		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX		Dosis: Dose: 10 gr/litro de agua
Concentración: Concentration:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0.02		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3		Tiempo de aeración: Ventilation period: 0		
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0		
Producto tratado: Product treated: 2 Contenedor 20, 2 Contenedor de 40"		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose: 0		
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:				
Observaciones: MRKU0606218 MSKU5483226 TCLU2461490 MSKU1585174				
Rony Palma Reyes NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF				



02200000051321

00051321

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA		APM No. 51321	
COMPROBANTE DE PAGO			
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH			
RECEIPT			
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		NUEVOS ALMACENES S.A DOSCIENTOS NUEVE CON 11/100 Quetzales CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.:	
TCQ 11/02/2019		LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
Jorge Mario de la Cruz Cristales		FIRMA / SIGNATURE	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)			



02200000051321